

## II.—NOTAS BIBLIOGRAFICAS

Autori Vari, *Francesco d'Assisi nel 750.mo della morte* (1226-1976) (Franciscan Printing Press, Jerusalem 1976) 262 pp., XIX láminas.

Los Padres Franciscanos, residentes en Jerusalem, han querido recordar el 750 aniversario de su santo fundador. El libro que presentamos es su aportación al recuerdo de tal fecha, muy en la mente de aquellos que continúan en el país de Jesús la obra iniciada por sus hermanos en los días de san Francisco y que él autorizó con su presencia.

Contra lo que pudiera esperarse, no se aborda en esta colección la viva historia de los franciscanos en Palestina, sino que se exponen un conjunto de temas, propios de la vida franciscana en general. Son los siguientes: san Francisco hombre todo evangélico; san Francisco hombre bien dotado; Poesía y canto en san Francisco; La mujer en la vida de san Francisco; La Virgen y san Francisco; san Francisco y las autoridades civiles; Francisco de Asís exégeta; Canto de Dante a san Francisco; La alegría de san Francisco, etc... Tal vez el más significativo sea el último estudio, escrito en árabe, y cuyo tema es una proclamación, desde el mundo musulmán, de la perenne simpatía que ejerce el santo.

No seríamos sinceros si no manifestáramos la opinión de que hubiéramos deseado de los Padres Franciscanos de Jerusalem una temática más honda y actual y un método de trabajo con más exigencia y rigor. Pese a ello, el volumen rezuma ese aire de paz y optimismo, tan propio de los franciscanos y tan necesario en un mundo de choque y división.

Enrique Rivera

O. Köhler, *Bewusstseins-Störungen im Katholizismus* (J. Knecht V., Frankfurt am Main 1972) 268 pp.

O. Köhler, prof. de historia universal en la universidad de Freiburg i.Br., ha querido ofrecer una visión nueva de los conflictos internos que ha sufrido la iglesia católica en el último tercio del siglo XIX y primeros decenios del XX. Aquellos conflictos determinan la situación actual; por eso es conveniente conocerlos. Para ello, en vez de escribir una historia académica de los hechos, nuestro autor prefiere introducir a sus lectores en la dinámica interna de los movimientos, disputas y personas representativas del momento. Sabe que no existe una comprensión objetivamente infalible del pasado; ni los reformadores fueron sencillamente unos héroes, ni los conservadores unos hombres amarrados a un sistema muerto. A través de ellos pasó una historia de conflictos, de búsqueda y de lucha. Para penetrar en ella O. Köhler ha elegido unos personajes centrales (H. Jedin, Dupanloup, Döllinger, von

Hefele, von Hügel, Tyrrel, A. Lagrange, Loisy, von Pastor, Pio X, etc.), presenta brevemente sus obras, señala algunos elementos de su actividad, y les dirige finalmente una especie de discurso o de carta donde intenta comprender sus actitudes o enfrentarse creadoramente con ellas. Por el método utilizado, por la simpatía con que se revive la historia y por el hecho de enfrentarse creadoramente con los acontecimientos, pensamos que O. Köhler ha escrito un trabajo interesante.

X. Pikaza

R. J. Swanson, *The Horizontal Line Synopsis of the Gospels* (Western Nort Carolina Press, Dillsboro, North Carolina 1975) 597 pp.

Son dos las novedades que aporta esta sinopsis: a) *La primera* el hecho de ser horizontal. Las obras clásicas —Huck, Aland, etc.— distribuían el material comparativo en columnas verticales. Swanson intenta hacer más fácil la «visión sinóptica» del texto, estructurando ese material en conjuntos de líneas, es decir, de forma horizontal. Evidentemente, de ese modo se agiliza la posibilidad de una visión comparativa más precisa de los textos, aunque al principio se nos hag adifcil la adaptación. De todas formas, lo que se gana en precisión de detalles —precisión acentuada por el sistema de subrayados y de finura tipográfica— se pierde quizá en perspectiva de conjunto; las sinopsis clásicas ofrecen en ese campo una visión más amplia del texto. b) *La segunda novedad* consiste en ofrecer «cuatro sinopsis»: en vez de la versión unitaria, en la que se sigue el orden de uno u otro evangelio según los casos, Swanson ha preferido ofrecer cuatro versiones, a partir de cada uno de los evangelios; de esa manera sobre el texto completo de cada evangelista se ofrece comparativamente el material de los restantes. Esas novedades nos hacen saludar con agradecimiento esta sinopsis. Sin duda, para ofrecer el juicio definitivo tenemos que esperar la edición en texto griego que se anuncia ya como inminente. Pero desde ahora podemos suponer que, sin desbancar a las clásicas, esta nueva sinopsis puede ofrecer un material comparativo muy valioso para los estudiantes de NT.

X. Pikaza

Semana de Estudios Trinitarios, Vol. VIII, *Cristo, ayer y hoy* (Ediciones Secretariado Trinitario, Salamanca 1974) 177 pp.

El Secretariado de Estudios Trinitarios organiza cada año un simposio de estudios teológicos centrado siempre en temas trinitarios. La presente obra recoge las ponencias del VIII simposio, reunido en octubre de 1973, en Salamanca, para tratar del tema de *Cristo revelador del Padre y emisor del Espíritu en el siglo IV*. Los trabajos leídos en aquella ocasión y publicados en este volumen son los siguientes: A. Salas, 'Pluralismo cristológico en el NT', pp. 17-42, intenta valorar el hecho de la diversidad de cristologías de la iglesia primitiva; J. Pikaza, 'Realidad divina de Jesús en el NT', pp. 43-92, insiste en la unidad fundamental de Cristo como «revelación o presencia» de Dios que subyace en todas esas cristologías; R. Cantalamessa, 'Las objeciones contra la Divinidad de Cristo en el contexto helénico', pp. 93-117, se enfrenta con el transfondo cultural y religioso que aflora en la herejía arriana; A. Hamman, 'La interpretación de la divinidad de Jesús en Nicea', pp. 119-33, nos sitúa en el ambiente conciliar y señala el sentido de sus declaraciones dogmáticas; C. Duquoc, 'La cristología de Nicea y los ensayos

moderados de cristología', pp. 135-44, sitúa brevemente la declaración nicena en el contexto social y cultural del momento actual de la iglesia; A. Manrique, 'La pneumatología en torno a Nicea', pp. 145-77, completa la visión cristológica a partir de la perspectiva pneumatológica del momento.

X. Pikaza

W. D. Davies, *Capire il Sermone sul monte. Il quadro storico, teologico e culturale*. Edizione italiana a cura di G. Tourn, Traduzione di A. Comba (Editrice Claudiana, Torino 1975) 188 pp.

En el campo de los estudios bíblicos es fundamental la obra de W. D. Davies, *The Setting of the Sermon on the Mount* (Univ. Press, Cambridge 1963), como intento de situar el Sermón de la Montaña en el contexto de Mateo, las expectativas mesiánicas de Israel, el judaísmo contemporáneo, la iglesia antigua y la actividad misionera de Jesús. Para hacer accesible su investigación a un público más amplio el mismo autor ha publicado un resumen de su obra titulado *The Sermon on the Mount* (Univ. Press, Cambridge 1966). Ese mismo resumen, traducido ya al francés y al castellano es el que estamos presentando en versión italiana. La edición castellana (*El Sermón de la Montaña*, Cristiandad, 1976) está precedido por una introducción de Diez-Macho, pero carece de notas, léxico e índice de citas bíblicas, siguiendo así al pie de la letra el texto inglés. El texto italiano que presentamos se aprovecha de las notas, léxico e índice introducidos por Léon-Dufour para la edición francesa. De esa forma se hace más accesible para el autor medio esta obra maestra de la exégesis moderna. Evidentemente, el especialista tendrá que seguir acudiendo a la obra magna original, *The Setting of the Sermon on the Mount*.

X. Pikaza

Vittorio Subilia, «*Sola Scriptura*». *Autorità della Bibbia e libero esame* (Piccola biblioteca teologica, 9; Editrice Claudiana, Torino 1975) 172 pp.

V. Subilia, valdense italiano de tradición reformada y especialista en el tema de las relaciones entre catolicismo y protestantismo, ha querido enfocar en esta obra el problema de la «autoridad de la escritura». Según la teología protestante, Cristo viene mediado esencialmente por la palabra de la Biblia; por eso, el «sola Scriptura» es artículo esencial de su visión del cristianismo. El tema básico, precedido por una serie de consideraciones sobre la doctrina de la inspiración, la crítica bíblica y el libre examen, está constituido por la polémica en torno al «catolicismo en el nuevo testamento». Es bien conocido el hecho de que el surgimiento de una «interpretación católica del cristianismo», que en los medios protestantes se había situado en tiempos tardíos, aparece ahora como un dato neotestamentario. El problema es éste, ¿cómo encontrar la esencia protestante en una Escritura que ofrece también elementos católicos? Las respuestas son diversas y no han llegado todavía a una clarificación definitiva. El autor se esfuerza por mostrar que el «sola Scriptura» es un equivalente necesario del «sola fide» y del «sola gratia» como medios para asegurar el «solus Christus». La respuesta de fondo es la tradicional: acentuar la Escritura como mediación de la fe, en contra del catolicismo que concede mayor importancia a la mediación eclesial (que evidentemente está determinada también por el hecho bíblico).

X. Pikaza

F. J. Lozano Sebastián, *San Isidoro de Sevilla. Teología del pecado y la conversión* (Burgos 1976) 234 pp.

San Isidoro de Sevilla ha sido estudiado en estos últimos años desde múltiples puntos de vista, entre los que sobresalen los dogmáticos. Gracias a un famoso artículo de Ph. Delhaye, publicado en 1959, la atención se ha vuelto también últimamente a los aspectos morales de su doctrina.

Ciñéndose a este campo, Javier Lozano ha preparado una hermosa tesis doctoral, nítida y documentada a la vez, sobre la doctrina moral del Hispalense, sobre sus fuentes, clásicas y agustinianas a la vez, sobre su estilo origeniano de interpretar los textos veterotestamentarios en función y a la luz de la nueva economía inaugurada con la venida de Cristo.

Después de una introducción general sobre san Isidoro, con amplia referencia a su tiempo, su formación cultural y sus escritos teológicos, el libro se divide en dos partes bien diferenciadas, dedicadas respectivamente al pecado y a la conversión.

En la primera parte, se estudia, en un esquema clarísimo, todo lo referente a la naturaleza del pecado, sus causas y efectos, el proceso psicológico del pecado, así como la clasificación de su gravedad.

La segunda parte estudia la esencia y dinámica de la conversión, la forma de vida de los conversos así como el carácter penitencial del estado de converso, para detenerse finalmente en una interesante descripción de la disciplina penitencial, que culmina con unas notas sobre la pastoral isidoriana de la penitencia.

Con gusto felicitamos a Javier Lozano por su tesis doctoral, así como a la Facultad Teológica del Norte de España, Sede de Burgos, que con tanta dignidad viene acogiendo este tipo de trabajos de investigación.

José-Román Flecha

Gérard Bessière, *Jesús inasible* (Sígueme, Salamanca 1975) 120 pp.

El autor, creyente profundo, nos invita a rastrear con él la figura de Jesús en el evangelio. Nadie tiene, sin embargo, el derecho a considerar en exclusiva como auténtica la propia idea que nos hayamos forjado acerca de Dios o de Cristo. El evangelio es un libro inagotable. Después de haberlo leído y meditado intensamente, nos queda siempre la impresión de no haberlo comprendido enteramente. Llegamos a la conclusión de que no se puede encerrar a Jesús, y que El es el espacio siempre abierto de nuestra libertad.

Ante la incredulidad de los que piensan que Jesús o no existió o, concediendo que fuera un hombre benemérito, dicen que ya murió, o de los que se confiesan creyentes, pero lo tienen dormido en su conciencia, se pregunta el autor: ¿Jesús no da más de sí? La respuesta es la siguiente: Jesús parece habitar el futuro. Jesús permanece siempre en sus fieles, y actúa de modo imprevisible en las generaciones presentes y venideras. El evangelio, y la persona de Jesús que vibra en él, es un libro siempre inagotable. Se lee una vez y otra, y siempre nos da la sensación de que algo se nos escapa, de que algo queda velado ante nuestros ojos. Una vez que se hace la luz, nuevos misterios se nos hacen presentes. Es la insondable profundidad del amor del Dios-Hombre que el hombre nunca podrá comprender y nunca podrá alcanzar.

José Oroz

G. von Rad, *Sermones* (Sigueme, Salamanca 1975) 176 pp.

Pese a la resistencia y a la casi expresa oposición del autor, profesor de teología protestante en Heidelberg, su hija Ursula von Rad, ha realizado una selección de los sermones predicados por su padre principalmente en la capilla de la universidad de Heidelberg. Los reparos del autor a la publicación de sus sermones procedían de la impresión que él tenía en cada ocasión de no haberlos dejado totalmente acabados, aparte de que cada sermón, pronunciado para una comunidad cristiana determinada y en una circunstancia histórica concreta, le parecía que había de perder viveza y validez fuera de su propio contexto histórico. Aún reconociendo la fuerza de estas razones, todavía pueden meditarse con provecho sus comentarios a diversos pasajes de la Biblia.

En efecto, con su habitual maestría y conocimiento de la Biblia, sus sermones, como exposición iluminadora de la Palabra de Dios en los diversos aconteceres de la historia humana, se convierten en verdaderos comentarios exegéticos de un gran especialista, útiles no sólo por su contenido teórico y científico sino también por su acertada adaptación pastoral a las distintas situaciones en que se pronunciaron. En total, se recogen 23 sermones sobre distintos pasajes del antiguo y nuevo testamento.

José Oroz

F. Guillén, *Vocación cristiana* (Monte Casino, Zamora 1974) 110 pp.

Este folleto nace como fruto de unas lecciones del autor en el Instituto Teológico «Gaudium et Spes» de Salamanca, afiliado a la Universidad Pontificia de Salamanca. Concebidas como charlas orientativas a los jóvenes candidatos a la vida religiosa y sacerdotal tienen el valor de una guía que ayuda a descubrir en el interior de cada uno la llamada de Dios. En este sentido podríamos considerar el librito como una contribución a lo que el propio autor llama «pedagogía vocacional cristiana». Desde una perspectiva bíblica y teológica, el autor examina los diversos elementos de la vocación, que comienza por ser vocación humana para concluir como vocación cristiana, religiosa y sacerdotal. La vocación cristiana es la forma más excelente, aunque gratuita, de la realización humana que, por otra parte, no es posible como tal en la actual economía de salvación sino en el área del influjo y de la acción salvadora de Cristo.

José Oroz

H. Windisch, *Der Zweite Korintherbrief*. Neudruck der Auflage 1924, herausgegeben von G. Strecker, Kritisch-exegetische Kommentar über das NT, begründet von H. A. W. Meyer (Vandenhoeck und Ruprecht, Göttingen 1970) 436 pp.

El hecho de que en 1970 se haya reeditado en la colección de Meyer el comentario de Windisch a 2 Cor., aparecido en 1924, indica la falta de trabajo creador en este campo; efectivamente, con independencia de la obra de C. K. Barret (*Black's New Testament Commentaries*) es muy poco lo que se ha realizado en los últimos años. Pero ese hecho muestra, al mismo tiempo, el valor intrínseco de nuestra obra. H. Windisch (1881-1935), uno de los representantes fundamentales de la Religionsgeschichtliche Schule, ha sido autor de trabajos sobre el bautismo, el sermón de la montaña y el Espíritu santo; en todos ellos, lo mismo que en sus comentarios a las Cartas

Católicas y a Hebreos, se ha mostrado como historiador exigente, implacablemente interesado en detectar el transfondo cultural de los relatos, por encima de todas las posibles interpretaciones teológicas. El comentario que presentamos es característico en este campo: siguen siendo válidos gran parte de sus análisis filológicos, lo mismo que sus observaciones literarias; sin embargo, su visión del transfondo religioso-cultural se muestra hoy bastante problemática, en cuanto que la contraposición entre helenismo y judaísmo no aparece ya tan clara como entonces. De todas formas, la temática planteada por Windisch sigue siendo fundamental; por eso su comentario será todavía necesario para los que intenten profundizar en ese inmenso enigma que es 2 Cor.

X. Pikaza

M. Provera, *Le Parabole Evangeliche ed il loro messaggio*, Quaderni de «La Terra Santa» (Franciscan Printing Press, Jerusalem 1974) 172 pp.

Traducción y breve comentario de 36 parábolas sinópticas, ordenadas arbitrariamente y explicadas de un modo general, piadoso, moralizante. Se omite del todo el estudio morfo-histórico y el contexto redaccional de los textos. El campo hermenéutico en que se insertan las parábolas es la vida palestina del pasado, ingenuamente interpretada a partir de perspectivas actuales; también la figura de Jesús ha sido trazada de un modo convencional. El conjunto, enriquecido con fotografías del ambiente palestino, puede servir en algunos ambientes espirituales de nuestro tiempo.

X. Pikaza

F. Sopena, *Música y literatura* (Ed. Rialp, Madrid 1974) 304 pp.

Estamos ante un pequeño ensayo de gran altura cultural. El conocido musicólogo F. Sopena ha ido rastreando pacientemente en «diarios», «autobiografías», «memorias», de artistas y escritores diversos, la presencia de la música. De esta manera captamos la interpretación musical de la vida en Du Bos, o su resistencia en Kafka. Conocemos la amistad que ligó a Delacroix y Chopin, o la pasión teológica de Barth por Mozart. Nos llaman la atención los repetidos ataques a Wagner por parte de ingleses —M. Baring— o franceses —Mauriac, Julien Green—. Descubrimos la relación entre Mahler y Bruno Walter y las esperanzas frustradas de Raïssa Maritain en Lourié...

A lo largo de toda la obra destacamos un «leit motiv»: el aspecto «religioso» de la música romántica, especialmente de Beethoven (cf. p. e. páginas 59-60). De esta manera, el tema del «misterio» y su relación con la música reaparecen continuamente y se nos da una apreciación de las síntesis cristianas y paganas (Bach-Wagner). El tema merece quizás ser tratado ampliamente y por sí mismo.

Otro detalle nos ha llamado la atención: la casi ausencia de esta vertiente musical en los escritores españoles, explicación quizás, por nuestra ancestral alergia al género literario del «diario» y por la ausencia de música en la adolescencia de tantos españoles. Así el «apéndice español» es breve y poco lucido —Castelar, Rubén Darío, Blasco Ibáñez, Baroja— resaltando la presencia de la música en un diario poco conocido, el de Manuel Silvela Sangro, fallecido prematuramente.

Un libro, en fin, que gustará todo buen aficionado a la música y que nos trae la nostalgia de una integración de alma a la gran tradición musical europea, que ensanche el panorama y la expresión de nuestra experiencia interior.

F. Guillén Preckler

F. Pastor Ramos, *La libertad en la carta a los Gálatas. Estudio exegetico-teológico* (Ed. Eapsa, Madrid 1977) 343 pp.

De esta carta de Pablo se ha dicho muchas veces que es la Carta magna de la libertad cristiana. En un tiempo en que tanto se habla y tanto se escribe, incluso en el campo bíblico, sobre la liberación/libertad, el autor ha querido sumarse a esos trabajos con una «aportación específicamente neotestamentaria y paulina» (p. 10). Naturalmente, no es fácil la novedad. Pues «hay demasiados escritos sobre Pablo y su teología; pero todavía parece que vale la pena recoger, analizar y sistematizar muchas de las reflexiones ya llevadas a cabo» (p. 11). Ahí tenemos señalada la finalidad del libro.

Conforme se indica en el Prólogo, el presente estudio fue presentado como tesis doctoral en el Pontificio Instituto Bíblico de Roma, bajo la dirección del profesor A. Vanhoye. Tiene dos partes. Una primera (pp. 49-173), en que se hace la exégesis, con exposición amplia y minuciosa, de los cuatro pasajes de la carta en que Pablo usa el vocabulario de *libertad*: Gál. 2, 4; 3, 28; 4, 21-5, 1; 5, 13; y otra segunda (pp. 175-328), más teológica, en que el autor intenta darnos, con las debidas especificaciones y matizaciones, el contenido de esa «libertad» afirmada por Pablo. Para esta segunda parte, sin duda la principal, se vale también de otros lugares paulinos que tratan del mismo tema, y la organiza tomando «como base los resultados de la primera; es decir, en vez de tentar una síntesis y organización a priori, se toman los puntos más centrales que han surgido de los textos para estructurar conforme a ellos las divisiones del estudio y sus pasos fundamentales» (p. 175). Estas divisiones o pasos fundamentales los reduce a cuatro: libertad de la ley (pp. 177-234), Cristo libertador (pp. 235-66), el cristiano-hombre en libertad (pp. 267-88), libertad y comportamiento ético (pp. 289-326).

Se trata de un trabajo serio, con abundante bibliografía, y debidamente estructurado. La conclusión fundamental que se saca de su lectura es que el término «libertad» en los escritos paulinos no es algo periférico del ser cristiano, sino «uno de los modos de describir la situación cristiana, fruto de la obra de Cristo» (p. 236). Algo parecido a lo que sucede con los términos *redención*, *filiación*, *justificación*..., con la diferencia de que estos términos han sido asumidos ya de antiguo por la teología, mientras que no así el de *libertad* (cf. p. 268 ss.). Quizás hubiera sido conveniente que en la segunda parte, en sus frecuentes alusiones a la primera, el autor no se contentase con hacer simplemente la referencia sino que citase páginas concretas. Facilitaría la labor del lector.

L. Turrado